



Von-Kurz-Straße 15, 39039 Niederdorf (Bz) - via Von-Kurz, 15, 39039 Villabassa (Bz)
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. - cod. fisc. e part.Iva 01121900219
E-mail: Info@niederdorf.ah-cr.bz.it - ZEM-PEC: von-kurz@legalmail.it www.von-kurz-stiftung.com

ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 199 vom 17.12.2025

GEGENSTAND: Frau Weger Ulrike - Sozialbetreuerin: Gewährung der 4. Vorrückung der oberen Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene mit Ablauf 01.01.2026.

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung Nr. 37 vom 24.03.2016, worin Frau Weger Ulrike aufgrund eines gewonnenen öffentlichen Wettbewerbes in die Stammrolle als Sozialbetreuerin aufgenommen worden ist;

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung des Direktors dieser Stiftung vom 21.12.2023 Nr. 175, mit welcher der Betreffenden mit Ablauf 01.01.2024 die 3. Vorrückung der oberen Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene gewährt wurde;

Festgestellt, dass Frau Weger Ulrike keinerlei Dienstunterbrechungen aufzuweisen hat, welche den Aufstieg in der Besoldung verzögern, und sie demzufolge mit Ablauf 01.01.2026 gemäß Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen Anrecht auf Gewährung der 4. Vorrückung der oberen Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene hat;

Nach Einsichtnahme in die gültigen Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in die Art. 9, 10 und 10/bis des beschriebenen Gehaltsabkommens, welche besagen, dass die Gewährung der Gehaltsklassen und Gehaltsvorrückungen in jedem Fall von einer positiven Bewertung der Bediensteten durch den direkten Vorgesetzten abhängig gemacht wird;

Nach Einsichtnahme in den von der direkten Vorgesetzten, Frau Mair Manuela, Leiterin des 2. Wohnbereichs der Von-Kurz-Stiftung, ausgefüllten Bewertungsbogen;

Nach Einsichtnahme in das Bereichsabkommens für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und ÖBPB vom 14.10.2013;

Nach Einsichtnahme in den Personalfaszikel derselben;

Nach Einsichtnahme in die Personalordnung, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 16/2024;

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 199 del 17/12/2025

OGGETTO: Sig.ra Weger Ulrike - operatrice socioassistenziale: concessione del quarto scatto del livello retributivo superiore del 5° livello funzionale con decorrenza 01/01/2026.

Vista la determinazione n. 37 del 24/03/2016, con la quale la sig.ra Weger Ulrike è stata assunta in ruolo quale operatrice socioassistenziale in base a un concorso pubblico vinto;

Vista la determinazione del Direttore di questa Fondazione del 21/12/2023 n. 175, con la quale è stata concessa alla stessa con decorrenza 01/01/2024 lo scatto n. 3, livello retributivo superiore del 5° livello funzionale;

Costatato che la sig.ra Weger Ulrike non ha usufruito di nessuna interruzione di servizio, la quale potrebbe ritardare lo sviluppo della retribuzione e quindi ai sensi dell'accordo economico per i dipendenti degli IPAB nella Provincia di Bolzano ha diritto al quarto scatto del livello retributivo superiore del 5° livello funzionale con decorrenza 01/01/2026;

Preso visione degli accordi economici dei dipendenti degli IPAB nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Preso visione degli articoli 9, 10 e 10/bis dell'accordo economico sopradescritto, il quale stabilisce, che la concessione di classi e scatti retributivi è subordinata in ogni caso ad una valutazione soddisfacente del dipendente da parte del diretto superiore;

Vista la valutazione espressa dalla diretta superiore, sig.ra Mair Manuela, responsabile del 2. reparto della Fondazione Von-Kurz;

Visto il contratto di comparto per i dipendenti dei Comuni, Com. comprensoriali e APSP del 14/10/2013;

Visto il fascicolo personale della stessa;

Visto il regolamento del personale, approvato con delibera del Consiglio di Amministrazione n. 16/2024;

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7/2005 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan für das Personal des Seniorenwohnheimes Von-Kurz-Stiftung Niederdorf;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das laufende Finanzjahr;

Vista la L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Vista la pianta organica per il personale della Residenza per Anziani Fondazione Von-Kurz di Villabassa;

Visto il budget per l'esercizio finanziario corrente;

entscheidet

DER DIREKTOR

IL DIRETTORE

determina

1. Der Sozialbetreuerin dieser Von-Kurz-Stiftung, Frau Weger Ulrike, geboren am xx.xx.19xx in xxxxx, mit Ablauf 01.01.2026 die 4. Vorrückung der oberen Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene zu gewähren.

2. Festzusetzen, dass der Betreffenden als Sozialbetreuerin in Teilzeit 93,75% mit 33,75 Wochenstunden (5. Funktionsebene) ab 01.01.2026 folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung zusteht:

- 5. Gehaltsebene (Jahresanfangsgehalt) / obere Besoldungsstufe – 93,75%	€.	14.100,23	- 5° livello retributivo (stipendio base annuo) / livello retributivo superiore – 93,75%
- Erhöhung für Nr. 4 Vorrückung	€	1.692,03	- aumento per n. 4 scatti
- 13. Monatsgehalt	€.	1.316,02	- 13 th mensilità
- Sonderergänzungszulage im gegenwärtigen Ausmaß (1.289,63 x 13)	€.	16.765,13	- indennità integrativa speciale nella misura attuale (1.289,63 x 13)
- Aufgabenzulage (30% des Anfangsgrundgehaltes der 5. FE, u.B.)	€.	3.260,13	- indennità d'istituto (30% dello stipendio iniziale del 5° liv. funz., liv. retr. inf.)
- Koordinierungszulage (20% der Zulage der Wohnbereichsleitung) – 6,4%	€.	695,49	- indennità di coordinamento (20% dell'indennità della responsabile del reparto) – 6,4%
- Zulage für die Zweisprachigkeit (€53,11 x 13) – ex C	€.	690,42	-indennità per il bilinguismo – (€53,11 x 13) ex C
- Zulagen für Schichtdienst, sofern zustehend	€		- indennità per lavori in turni, se spettante

3. Die aus dieser Entscheidung entstehenden Ausgaben werden dem Budget 2026 und folgende (Konto S-003B00401010010 und Konto S-003B00402010010/20) angelastet.

4. Festzuhalten, dass die nächste periodische Gehaltserhöhung, und zwar die 5. Vorrückung der 5. Besoldungsstufe bei positiver Bewertung durch die direkte Vorgesetzte am 01.01.2028 fällig wird.

4. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.

5. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.

1. Di concedere all'operatrice socioassistenziale di questa Fondazione Von-Kurz, sig.ra Weger Ulrike, nata il xx/xx/19xx a xxxxx, il quarto scatto del livello retributivo superiore del 5° livello funzionale con decorrenza 01/01/2026.

2. Il riconoscere alla medesima quale operatrice socioassistenziale con rapporto di lavoro in part-time 93,75% con 33,75 ore settimanali (5° livello funzionale) a partire dal 01/01/2026 il seguente trattamento economico annuo:

- 5. Gehaltsebene (Jahresanfangsgehalt) / obere Besoldungsstufe – 93,75%	€.	14.100,23	- 5° livello retributivo (stipendio base annuo) / livello retributivo superiore – 93,75%
- Erhöhung für Nr. 4 Vorrückung	€	1.692,03	- aumento per n. 4 scatti
- 13. Monatsgehalt	€.	1.316,02	- 13 th mensilità
- Sonderergänzungszulage im gegenwärtigen Ausmaß (1.289,63 x 13)	€.	16.765,13	- indennità integrativa speciale nella misura attuale (1.289,63 x 13)
- Aufgabenzulage (30% des Anfangsgrundgehaltes der 5. FE, u.B.)	€.	3.260,13	- indennità d'istituto (30% dello stipendio iniziale del 5° liv. funz., liv. retr. inf.)
- Koordinierungszulage (20% der Zulage der Wohnbereichsleitung) – 6,4%	€.	695,49	- indennità di coordinamento (20% dell'indennità della responsabile del reparto) – 6,4%
- Zulage für die Zweisprachigkeit (€53,11 x 13) – ex C	€.	690,42	-indennità per il bilinguismo – (€53,11 x 13) ex C
- Zulagen für Schichtdienst, sofern zustehend	€		- indennità per lavori in turni, se spettante

3. Di imputare la spesa derivante dal presente atto al budget 2026 e succ. (conto S-003B00401010010 e S-003B00402010010/20).

4. Di fissare che il prossimo aumento di stipendio, e precisamente lo scatto n. 5 del livello retributivo superiore del 5° livello funzionale, a valutazione positiva da parte della diretta superiore viene raggiunto il 01/01/2028.

5. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.

6. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni della data di esecutività.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

- Brunner Hubert -

Positives Sichtvermerk betreffend die Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile
verwaltungstechnische sowie buchhalterische (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)
Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und
digitalen Amtstafel der Stiftung ([www.von-kurz-
stiftung.com](http://www.von-kurz-stiftung.com))

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente provvedimento è stato pubblicato
all'albo pretorio pubblico e digitale della
Residenza per Anziani ([www.von-kurz-
stiftung.com](http://www.von-kurz-
stiftung.com))

am / il 18.12.2025

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen
veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -